

ST. JEROME'S UNIVERSITY in the UNIVERSITY OF WATERLOO
Department of Italian and French Studies
Fall 2018
FR 192B (section 003) - French Language 1: Module 2
MWF 12:30-1:20 (SJ1 3027)

Professeure : Kerry Lappin-Fortin
Téléphone : (519) 884-8110, poste 28278
Courriel : klappinfortin@uwaterloo.ca
Bureau : 2213 (Sweeney)
Heures de consultation : lundi, mercredi 11h30 à 12h20 et 16h à 17h, ou sur rendez-vous.

T.A.	Courriel	Section

Department Placement Rules

Grade 9 and 10 core French = enrolment in FR 151

Grade 11 core French = enrolment in FR 152

Grade 12 core French = enrolment in FR 192A

Grade 12 extended and immersion French = enrolment in FR 192B

*** Francophone students and students having graduated from a French high school must have the written permission of the French Department to enrol in any French courses.

*** Students with university credits in French must consult the Department before registering in any French courses.

SPECIAL NOTES:

- 1. French language courses are sequenced. Students cannot go back in sequence.**
- 2. Students registered in FR 192A and 192B in the same term will be denied credit for FR 192A.**
- 3. Students registered in FR 151 and/or FR 152 in the same term as FR 192A or 192B will be denied credit for FR 151 and/or FR 152.**

Description

Le FR 192B sert à continuer le perfectionnement de l'étudiant(e) en compréhension et expression écrites et orales. Les étudiant(e)s réviseront et élargiront leurs connaissances grammaticales et lexicales dans un contexte culturel francophone. En plus des trois heures en classe, le cours comprend une heure de pratique orale en petits groupes (*cours de conversation*).

Objectifs du cours

À la fin de ce cours les étudiant(e)s auront acquis les compétences suivantes :

- une meilleure compréhension du monde francophone et, plus particulièrement, de l'Afrique du Nord, du Liban, de la Belgique, de la Suisse, du Luxembourg, de l'Océan Indien, de l'Afrique Centrale, de la Polynésie et de l'Asie françaises.
- des connaissances grammaticales approfondies sur le subjonctif, l'indicatif, l'infinitif, les pronoms (relatifs, démonstratifs, disjoints, possessifs), les verbes irréguliers, le « *faire* » causatif, les prépositions, le futur simple et le futur antérieur, le conditionnel présent et passé, le « *si* » de condition, la voix passive.
- un enrichissement du vocabulaire et des expressions courantes basé autour de cinq grands thèmes :
 - la famille et la vie familiale, les étapes de la vie et les générations
 - les sciences, la technologie et les inventions
 - les sports et les loisirs
 - le monde du travail
 - les richesses naturelles et l'environnement
- une meilleure pratique de l'oral
 - amélioration de la compréhension et de l'expression orales et gain en fluidité
- une meilleure pratique de l'écrit
 - amélioration de l'expression écrite

Sources d'apprentissage

- **Manuel (obligatoire)** : CHAMPENY, Séverine. *Imaginez* 3^{ème} édition. Boston : Vista.
SUPERSITE (travail supplémentaire, indépendant, facultatif)
Le *SUPERSITE* comprend : audios, vidéos, exercices en ligne, listes de vocabulaire et fiches de grammaire. Le code d'accès est fourni avec l'achat d'un manuel neuf seulement. Si vous choisissez d'acheter le manuel neuf, procurez-vous la formule « vText with WebSAM » (SupersitePlus).
- **Le site *Learn***
Le plan de cours, les dates importantes, la description des devoirs écrits, le programme du cours de conversation, des exercices supplémentaires, des corrigés, etc., y seront affichés.

Autres références

- un conjugueur : Bescherelle, *L'Art de conjuguer* (Hatier) <http://leconjugueur.lefigaro.fr>
- un dictionnaire bilingue : Collins-Robert ou Oxford-Hachette
<http://www.wordreference.com/enfr/>
- **sites Web (avec auto-correction)** :
 - pour la prononciation : [Acapela ou Text-to-speech](#)
 - pour la grammaire et le vocabulaire : [Le point du FLE](#),
<http://www.laits.utexas.edu/fi/>

Évaluation

Evaluation	Date de l'évaluation	Valeur
4 tests (en classe) :		40%
Test no 1	mercredi 26 septembre	(10%)
Test no 2	lundi 15 octobre	(10%)
Test no 3	mercredi 7 novembre	(10%)
Test no 4	mercredi 30 novembre	(10%)
2 devoirs (à domicile) :		10%
Devoir no 1	vendredi 12 octobre	(5%)
Devoir no 2	mercredi 21 novembre	(5%)
Cours de conversation	Pendant tout le trimestre	15%
Préparation et participation en classe	Pendant tout le trimestre	10%
Examen final	Période d'examen	25%
Total		100%

Insérer précisions ici.

Tests (40%)

Il y aura quatre (4) tests de 50 minutes portant sur la grammaire, le vocabulaire et la culture des chapitres étudiés (un chapitre ou un chapitre et demi par test). Si vous devez être absent lors d'un test, prière d'en aviser votre professeure **avant** le cours. Si vous avez **une raison valable et des documents à l'appui** (formulaire VIF), vous pourrez passer un test de remplacement.

Devoirs (10%)

Deux (2) rédactions d'environ 250 mots (police 12, à double interligne). Pas de travail de groupe SVP! À rendre en classe le jour indiqué (pas par courriel). **Aucun retard ne sera accepté.**

Cours de conversation (15%)

Dans ces cours vous travaillerez la compréhension et la production orale. L'évaluation sera basée sur votre participation active pendant le trimestre (10%) et sur votre présentation orale à la fin du trimestre (5%). Votre instructeur vous fournira les détails.

Préparation et participation au cours (10%)

L'assiduité au cours de même que la fréquence et la qualité des interventions seront prises en compte.

Examen final (25%)

La période d'examen aura lieu du 6 au 21 décembre, 2018. L'horaire sera affiché en ligne vers la sixième semaine des cours. Aucune modification de date d'examen ne sera permise pour des raisons de voyage.

Règlements du cours :

1. **Veillez éteindre vos téléphones portables** avant d'entrer dans la salle de classe!
2. Dans la salle de classe **on ne parle que le français!**

PROGRAMME

Semaine	Date	Matière / Thème	Lectures /Exercices	Évaluations
	le 7 sept.	Présentation du cours, introduction au Ch.6 : <i>Les générations...</i>	À faire : « Mon arbre généologique »	Évaluation
1	10 sept. NOTE : <u>Le cours du vendredi 14 est annulé.</u>	Vocabulaire : Grammaire : 6,1 subjonctif 6,3 verbes irréguliers <i>-re</i>	p.198-199 p.211-215 p.220-223	
2	17 sept.	Culture : l'Afrique du Nord Grammaire : 6,2 pronoms relatifs	p.206-208 p.216-219	
3	24 sept.	6,4 pronoms disjoints Ch.7 : Sciences et technologie Vocabulaire Grammaire : 7,1 comparatif et superlatif (adjectifs et adverbes)	p.412-13 p.236-37 p.250-252	Test no 1 mercredi
4	1 octobre	Culture : la Belgique, la Suisse et le Luxembourg Grammaire : 7,2 futur simple	p.244-246 p.254-256	
5	8 octobre	Pas de cours du 8 au 10 (l'Action de grâce et journées d'étude) 7,3 subjonctif passé 8,5 subjonctif (suite)	p. 258-262 p. 420-21	Devoir no 1 (vendredi)
6	15 octobre	8 : S'évader et s'amuser Vocabulaire Grammaire : 8,1 infinitifs 8,4 prép. + infinitifs 8,3 conditionnel	p. 274-75 p. 288-290 p. 418-419 p. 296-297	Test no 2 lundi
7	22 octobre	Culture : l'océan Indien Grammaire : 8,2 prép. + noms géographiques	p. 282-284 p. 292-95	

Semaine	Date	Matière / Thème	Lectures /Exercices	Évaluations
8	29 octobre	9 : Perspectives de travail Vocabulaire Grammaire : 6,5 pronoms possessifs 9,1 pro. démonstratifs 9,2 participe présent 9,3 verbes <i>-oir</i>	p. 314-315 p.332-34 p. 414-15 p. 328-31 p. 336-38	
9	5 novembre	9,4 <i>savoir vs connaître</i> Culture : l'Afrique centrale Grammaire : 9,5 <i>faire</i> causatif	p. 424-25 p. 322-24 p. 426-27	Test no 3 mercredi (Ch.8, début 9)
10	12 novembre	10 : Les richesses naturelles Vocabulaire Grammaire : 10,1 conditionnel passé 10.2 futur antérieur	p. 352-53 p. 366-69 p. 370-72	
11	19 novembre	Culture : la Polynésie française Grammaire : 10.3 <i>phrases Si...</i>	p. 360-62 p. 374-75	Devoir no 2 (vendredi)
12	26 novembre	<i>phrases Si...</i> (suite) 10.5 voix passive	p. 376-77 p. 430-431	Test no 4 vendredi (Ch.10 et fin Ch.9)
3 déc.		Révisions pour l'examen		

Écoute de films de langue française

L'écoute régulière de films de langue française est une excellente façon d'améliorer vos compétences linguistiques et d'enrichir vos connaissances culturelles. Votre professeure met à votre disposition sa collection de DVDs (la liste est affichée sur le site Learn) et vous encourage fortement à assister aux *Soirées ciné* à St. Jerome's!

Absence

Une absence lors d'un examen n'est admissible que pour une raison majeure (maladie, décès d'un proche, etc.) devant être prouvée par un document officiel (certificat médical ou autre). Voir le [site du registraire sur le règlement](#) pour de plus amples informations.

Si vous êtes malade pour un test en classe, veuillez en informer la professeure avant le cours. Vous devez faire remplir [le formulaire « verification of illness »](#) par votre médecin. Une absence non motivée à un test ou à un examen entraînera la note 0.

Apprentissage d'une langue

L'objectif de ce cours est de vous permettre de communiquer en français. Pour cela, il est absolument essentiel d'assister régulièrement et de participer activement aux cours, car une langue s'apprend par une pratique soutenue et régulière dans vos interactions avec votre professeure et les autres étudiants, et dans votre travail individuel. C'est pourquoi vous serez évalués fréquemment (à l'écrit et à l'oral). Il n'est pas possible d'apprendre une langue uniquement à partir d'un livre. Le rôle de votre manuel, *Imaginez*, est d'aider votre professeure à enseigner en lui fournissant des documents. *Imaginez* ne peut pas remplacer votre professeure, et ce n'est pas son but. Le Supersite qui accompagne le manuel vous offre la possibilité de travailler seul(e) des points de vocabulaire et de grammaire pour réviser, pratiquer ce qui est vu en classe ou approfondir par vous-mêmes vos connaissances.

Cahier de vocabulaire

Pour aider votre apprentissage, il est fortement recommandé de tenir un cahier de vocabulaire dans lequel vous inscrirez les mots et expressions nouveaux rencontrés dans l'étude de la leçon, ainsi que tout vocabulaire supplémentaire vu en classe ou au cours de conversation. Les noms seront notés en indiquant le genre (masc. ou fém.). Les verbes seront à l'infinitif, avec indication du groupe, des formes irrégulières s'il y a lieu, et de la construction syntaxique (par ex., *demander qqch à qqn*). Les adjectifs doivent être au masculin singulier (le féminin et le pluriel indiqués si leur formation est irrégulière).

Plagiat

Tout plagiat sera porté à la connaissance du Vice-doyen (St. Jerome's) et sera sanctionné. Le plagiat consiste à emprunter un texte ou une partie de texte sans employer les guillemets (« ») et/ou sans en indiquer la source précise (référence bibliographique complète), de façon à ce que le lecteur croie qu'il s'agisse de vos propres mots. Il peut s'agir d'un texte tiré d'un livre, d'un article, d'un site internet ou encore du travail d'un(e) autre étudiant(e), etc. Veuillez noter que soumettre (en tout ou en partie) un travail déjà présenté dans un autre cours est tout aussi inacceptable. Pour plus d'informations, voir les liens indiqués à la fin du plan de cours.

Dates importantes à retenir pour ce cours :

Début des cours	le 6 septembre
Dernier jour pour s'inscrire aux cours	le 19 septembre
Dernier jour pour laisser tomber un cours sans pénalité	le 26 septembre
Congé de l'Action de grâce et journées d'étude	les 8, 9,10 octobre
L'horaire des examens sera affiché en ligne	Semaine 6
Dernier jour pour laisser tomber un cours et recevoir WD	le 19 novembre
Fin des cours	le 3 décembre
Début des examens	le 6 décembre
Fin des examens	le 21 décembre

Department policy: The Department reserves the right to refuse admission to, and/or credit for, any of its language courses to a student who has, in the view of the Department, a level of competence unsuited to that course.

Academic Integrity: To maintain a culture of academic integrity, members of the University of Waterloo and its Affiliated and Federated Institutions of Waterloo (AFIW) are expected to promote honesty, trust, fairness, respect, and responsibility. See the [UWaterloo Academic Integrity webpage](#) and the [Arts Academic Integrity webpage](#) for more information.

Discipline: A student is expected to know what constitutes academic integrity, to avoid committing academic offences, and to take responsibility for their actions. A student who is unsure whether an action constitutes an offence, or who needs help in learning how to avoid offences (e.g., plagiarism, cheating) or about “rules” for group work/collaboration should seek guidance from the course professor, academic advisor, or the Associate Dean. When misconduct has been found to have occurred, disciplinary penalties will be imposed under the [St. Jerome’s University Policy on Student Discipline](#). For information on categories of offenses and types of penalties, students should refer to [University of Waterloo Policy 71 - Student Discipline](#). For typical penalties check [Guidelines for the Assessment of Penalties](#).

Grievance: A student who believes that a decision affecting some aspect of their university life has been unfair or unreasonable may have grounds for initiating a grievance. [Read the St. Jerome’s University Policy on Student Petitions and Grievances](#).

Appeals: A decision made or penalty imposed under the St. Jerome’s University Policy on Student Petitions and Grievances (other than a petition) or the St. Jerome’s University Policy on Student Discipline may be appealed if there is a ground. A student who believes they have a ground for an appeal should refer to the [St. Jerome's University Policy on Student Appeals](#).

Note for Students with Disabilities: The [AccessAbility Services](#) office, located on the first floor of the Needles Hall extension (1401), collaborates with all academic departments to arrange appropriate accommodations for students with disabilities without compromising the academic integrity of the curriculum. If you require academic accommodations to lessen the impact of your disability, please register with the AS office at the beginning of each academic term.